

Κάθε φωνή πρέπει να ακουστεί...

ΗΣΥΧΙΑ

Tom Percival
Richard Jones



Στον Benji και την Jenny.

Σας εύχομαι τα καλύτερα, και καλή ανάγνωση! – T. P.

Στην Arabella – R. J.

Πρώτη έκδοση Ιανουάριος 2024 • ISBN 978-960-572-606-5 • Τίτλος πρωτοτύπου: *Quiet*

Πρώτη έκδοση στη Μεγάλη Βρετανία 2024, Simon and Schuster UK Ltd. 222 Gray's Inn Road, Λονδίνο, WC1X 8HB, εταιρεία του ομίλου CBS

© 2024, Tom Percival για το κείμενο • © 2024, Richard Jones για την εικονογράφηση • © 2024, Εκδόσεις Ίκαρος για την ελληνική γλώσσα

Μετάφραση: Φίλιππος Μανδηλαράς • Επιμέλεια: Μάνος Μπονάνος • Στοιχειοθεσία – Προσαρμογή: Εκδόσεις Ίκαρος/Μαλβίνα Κότο

Απαγορεύεται η αναδημοσίευση ή αναπαραγωγή του παρόντος έργου στο σύνολό του ή τμημάτων του με οποιονδήποτε τρόπο, καθώς και η μετάφραση ή διασκευή του ή εκμετάλλευσή του με οποιονδήποτε τρόπο αναπαραγωγής έργου λόγου τέχνης, σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 2121/1993 και της Διεθνούς Σύμβασης Βέρνης-Παρισιού, που κυρώθηκε με τον ν. 100/1975. Επίσης απαγορεύεται η αναπαραγωγή της στοιχειοθεσίας, της σελιδοποίησης, του εξωφύλλου και γενικότερα όλης της αισθητικής εμφάνισης του βιβλίου, με φωτοτυπικές ή οποιεσδήποτε άλλες μεθόδους, σύμφωνα με το άρθρο 51 του ν. 2121/1993.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΙΚΑΡΟΣ

Βουλής 4, 105 62, Αθήνα, Τ 210 3225152

www.ikarosbooks.gr – info@ikarosbooks.gr

Τυπώθηκε στην Κίνα



ΗΣΥΧΙΑ

Tom Percival & Richard Jones



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΙΚΑΡΟΣ

Ζούσε κάποτε ένα πουλάκι, που είχε
μια γαλάζια πιτσιλιά στο ένα της φτερό.



Της άρεσε να πετάει στον ουρανό, όπου όλα ήταν ήσυχα και γαλήνια –
μακριά από το δάσος, όπου ένα πανδαιμόνιο από φωνές υψωνόταν
στον αέρα...



... αφήνοντας ελάχιστο χώρο στη φωνούλα της να ακουστεί.

Ακόμα κι όταν προσπαθούσε να ενώσει τη φωνή της
με των άλλων πουλιών, τα λόγια της κουλουριάζονταν
στο στήθος της και δεν έλεγαν να βγουν.



Όσπου ένα πρωί άκουσε έναν ανησυχητικό θόρυβο, βαθύ και δυσοίωνο.
Δεν ήταν το πλατάγισμα απ' τα φτερά του γερακιού που βουτούσε στον αέρα,
ούτε το βιαστικό, ανάλαφρο πάτημα της αλεπούς.

Αυτό ήταν κάτι καινούργιο.

